

What's Up? 4 Workbook

Lärraranvisning Textview

Verksnummer: 30433

Den här läraranvisningen är till för att du som undervisande lärare ska få information om hur den pedagogiskt anpassade boken skiljer sig från originalboken och hur ni kan arbeta med den.

Pedagogisk anpassning gör läromedel tillgängliga för elever med synnedsättning genom att visuellt beroende innehåll omarbetas. Målet är att elever med svår synnedsättning/blindhet ska kunna använda läromedlet på samma sätt som sina klasskamrater. De anpassade uppgifterna ska ha samma pedagogiska innebörd som förlagan och eleven ska vara lika självgående som de övriga i klassen.

Plocka upp eventuella svällpappersbilder så snart du kan och förvara pärmarna stående. Svällpappersbilderna kan klibba ihop och den tryckta punktskriften, i exempelvis innehållsförteckning och nycklar, riskerar att plattas till om de förvaras liggande. Den tillfälliga lukta, som kan förekomma då svällpappersbilderna är nytryckta, hinner också avta tills de ska användas av eleven.

Har du frågor, eller vill dela med dig av dina synpunkter på den pedagogiska anpassningen av denna bok, mejla till anpassningsfunktionen@spsm.se.

Behöver du komma i kontakt med försäljningen går det bra att mejla till order@spsm.se eller ringa på tel. 020-23 23 00.

Trevlig läsning!

Lärraranvisning

Titel: What's Up? 4 Workbook

Författare: Maria Göransson, Agneta Hjälms, Karl-Erik Widlund, Andy Cowle

ISBN: 978-91-622-7248-7

Innehåll

Generella förändringar av boken	1
Sidspecifika förändringar	2
Till läsaren.....	4
Pedagogiska tips	5
Bildbeskrivningar	6

Generella förändringar av boken

Under denna rubrik beskrivs de generella tillägg och ändringar som är gjorda i den punktskriftsläsande elevens bok, till exempel på vilket sätt ikoner eller text i marginalen är hanterade.

- Hörövningar (cd-skivan) markeras med texten "(cd)" efter uppgiftsnummer eller deluppgiftsbokstav.
- Paruppgifter markeras med texten "(parövning)" efter uppgiftsnummer eller deluppgiftsbokstav.
- Förstoringsglaset ersätts med texten "(Focus-uppgift)" efter uppgiftsnummer eller deluppgiftsbokstav.
- Bildinformation finns inom parentes i direkt anslutning till uppgiften.
- I korsord och ordflätor får eleven det sökta ordets antal bokstäver inom parentes.
- Då man i boken uppmanas att exempelvis "stryka under" eller "ringa in" ett ord så har den synskadade eleven fått detta utbytt mot ordet "markera".
- När eleven ska skriva sitt svar markeras detta med ---.
- Uppgifter där den synskadade eleven ska samarbeta med en klasskamrat exv. sid 27 är elev B:s uppgift på sid 97 framflyttad och placerad i direkt anslutning till elev A:s uppgift.

Sidspecifika förändringar

Här kan du läsa om sidspecifika tillägg och ändringar. Det kan också vara sidspecifika instruktioner till dig som lärare, till exempel att ta fram konkret material.

4

Berätta gärna för eleven vad som är typiskt för de olika bilderna då dessa utgår och eleven endast har namnen.

5

Uppgift 3

Eleven skriver endast siffrorna som hörs på bandet då bilden utgår.

6

Eleven kan rita ett självporträtt på ritmuffen.

10

Uppgift 2

Tänk på att eleven bör ha numrerat sina uppgifter på datorn/papperet så att han/hon kan fylla i svaret direkt.

16

Eleven får endast en kort bildinformation och man bör berätta att det är tillåtet att fritt fantisera om familjen.

19

Eleven kan rita en bild på sin ritmuff.

Uppgift 4

Eleven kan markera direkt i punktskriftsboken med häftmassa.

21

Låt eleven se vilka siffror som han/hon har att välja mellan innan ni lyssnar på CD:n. Markera med häftmassa.

Ett ännu snabbare alternativ kan vara att eleven endast skriver de siffror som han/hon hör.

24

Rita en bingoruta på elevens ritmuff. Sätt in ritmuffen i Perkinsmaskinen och skriv dit siffror i respektive ruta. Eleven markerar med häftmassa.

70

Skriv gärna in exempelvis städerna på datorn så kan eleven fylla i på samma sätt som övriga elever.

74/75

Komplettera elevens spelplan med de uppgifter som denne behöver för att kunna delta i spelet.

De blåmarkerade siffrorna har markerats med en parentes.

Fotografierna som finns på spelplanen har fått sina namn inlagda vid respektiver plats/stad.

Kartans information om de olika staternas namn samt städer finns separat.

Gör gärna även en spelplan på en A3 ritmuff och märk ut exempelvis de viktigaste platserna så att eleven kan få ett hum om var i USA de olika platserna är belägna.

Det finns även färdiga USA kartor att köpa från SPSM Läromedel.

För att skilja de olika spelarna åt kan man exempelvis lägga spelplanen på ett mjukare underlag så att man kan använda exv. nålar av den typ använder till en anslagstavla, som markörer.

97-104

Elev B:s uppgifter till A/B övningarna är placerade tillsammans med A:s övning. De är oftast något omarbetade.

Det finns inga "vanliga" bildbeskrivningar men om eleven behöver bildinfo finns oftast en kort sådan.

Till läsaren

I den pedagogiskt anpassade boken återfinns en text som riktar sig till eleven och som kan vara bra att känna till innan arbetet med boken påbörjas. Samma text hittar du här. Läs denna text tillsammans med eleven!

Du skriver dina svar på datorn eller Perkinsmaskinen.

Var noga med att du alltid skriver uppgiftens rubrik och/eller sida så att det blir lätt att se vilka svar som hör till vilken uppgift. Samla svaren i en egen mapp.

Hörövningar (cd-skivan) markeras med texten "(cd)" efter uppgiftsnummer eller deluppgiftsbokstav.

Paruppgifter markeras med texten "(parövning)" efter uppgiftsnummer eller deluppgiftsbokstav.

Förstoringsglaset ersätts med texten "(Focus-uppgift)" efter uppgiftsnummer eller deluppgiftsbokstav.

Uppgifterna är numrerade så att det ska bli lättare att hålla reda på svaren.

I korsord och ordflätor får du det sökta ordets antal bokstäver inom parentes.

När det finns bilder som behövs för att du ska kunna lösa en uppgift finns det oftast en kort bildinformation skriven inom parentes i direkt anslutning till uppgiften.

Exempel sid 13

1. (papegoja/King) His name is King.
2. (katt/Columbus) ---
3. (hund/Dizzie) ---

Elev B:s uppgifter till A/B övningarna finns i anslutning till elev A:s övningar.

Good luck!

Skicka gärna dina synpunkter på anpassningen av denna bok till anpassningsfunktionen@spsm.se.

Pedagogiska tips

I detta avsnitt hittar du pedagogiska och metodiska förslag på hur ni kan arbeta med de olika uppgifterna i boken. Här återfinns också förslag på olika pedagogiska hjälpmedel som skolan kan behöva köpa in eller ta fram för att ni ska kunna arbeta med boken på ett bra sätt.

- Tänk på att det är viktigt att eleven har en särskild fil på datorn för "English - Workbook" och att eleven är noga med att först skriva in vilket kapitel och uppgift som besvaras.
 - Om eleven skriver på Perkinsmaskinen se då till att eleven har en pärm med ett tydligt register.
 - Låt alltid eleven läsa frågorna innan han/hon lyssnar på cd:n.
 - Den synskadade eleven behöver **mera tid** till vissa uppgifter och som synskadad har eleven rätt till mer tid vid prov.
 - Även när det finns bildbeskrivningar så innebär detta inte att den synskadade eleven får likvärdig information som de seende eleverna. Ge lite extra information om bilderna vid genomgång av texterna.
Detta är mycket viktigt när det är bilder till en hörövning. Om det är något specifikt som eleven behöver veta för att kunna lösa höruppgiften och detta inte finns med i bildbeskrivningen är det extra viktigt att man gör ett förtydligande genom att på svenska samtala om vilken information som bilden förmedlar.
 - Se till att eleven har tillgång till taktilt material som häftmassa och ritmuffar.
I Iris Hjälpmedels webbutik, www.irishjalpmedel.se, kan du beställa:
 - Ritmuffar i A3- och A4-format
 - Muffbräden i A3- och A4-format
- I SPSM:s webbutik, www.spsm.se kan du beställa:
- Taktil klocka
 - Taktila kartor

Bildbeskrivningar

Här hittar du en sammanställning av alla de bildbeskrivningar som beskriver originalbokens bilder.

16

Tecknad bild på familjen Wilson. Familjen består av mamma, pappa och två flickor. De har en kanin och en katt.